



VITALPEAK MSG 150

ENG INSTRUCTIONS FOR USE

VITALPEAK MSG 150

Back and neck massage device

Thank you for purchasing the VITALPEAK product

Safety when working with the device and use. Read carefully the enclosed safety instructions.

- For proper handling of the product, read the latest version of the manual, which can be downloaded at: www.vitalpeak.info
- The device is intended for use in a domestic or private environment only, not for commercial or medical purposes
 - You can indulge in a pleasant massage with this massage device without outside help or use the device during / after exercise or other physical exertion.
 - The manufacturer is not liable for damage caused by improper or incorrect use.

Using the device:

1. Connect the included adapter to the device
2. Plug the adapter into the electrical outlet
3. Briefly press the power button to start the massage
4. If you also want to switch on the heating function, briefly press the heating button
5. If you want to change the direction of the massage, press the change direction button
6. Briefly press the power button to turn off
7. Unplug the adapter after turning off

 Heating button

 Power button

 Change direction button

Automatic shutoff

The massage should not last more than 20 minutes. The device shuts off automatically after 20 minutes. Wait at least 20 minutes before next massage. Too long a massage can lead to stretching and excessive stimulation of muscles and nerves.

Specifications:

Adapter input specifications: 100 – 240 V AC
Frequency: 50 – 60 Hz
Adapter output specifications: 13 V DC, 1.8 A
Power: 24 W
Automatic shutoff: 20 minutes



VITALPEAK MSG 150

FR MODE D'EMPLOI

VITALPEAK MSG 150

Appareil de massage pour le dos et la nuque

Nous vous remercions de l'achat d'un produit VITALPEAK

Sécurité de l'équipement et utilisation. Lisez attentivement les avertissements de sécurité fournis.

- Pour un usage correct du produit, veuillez lire la version la plus récente du manuel, téléchargeable à l'adresse : www.vitalpeak.info
- L'appareil est destiné à un usage uniquement domestique, et non commercial ou médical.
 - Cet appareil de massage électronique vous offre un massage agréable sans aide d'une autre personne, il peut également servir pendant ou après un exercice et effort physique.
 - Le fabricant n'est pas responsable en cas de dommages causés par un usage non prévu et non professionnel.

Utilisation de l'appareil:

1. Branchez à l'appareil l'adaptateur fourni
2. Branchez l'adaptateur à une prise électrique
3. Pressez brièvement le bouton de mise en marche pour commencer le massage
4. Pour activer la fonction de chauffage, pressez brièvement le bouton de chauffage
5. Pour changer le sens du massage, pressez le bouton de changement de sens
6. Pour l'arrêt, pressez brièvement le bouton de mise en marche
7. Débranchez l'adaptateur de la prise après l'arrêt

 Bouton de chauffage

 Bouton de mise en marche

 Bouton de changement de sens

Arrêt automatique

Le massage ne devrait pas dépasser 20 minutes. L'appareil s'arrête automatiquement après 20 minutes. Attendez au moins 20 minutes avant un prochain massage. Un massage trop long peut causer des étirements et une stimulation excessive des muscles et des nerfs.

Paramètres:

Paramètres d'entrée de l'adaptateur:
100 – 240 V AC
Fréquence: 50 – 60 Hz
Paramètres de sortie de l'adaptateur:
13 V DC, 1.8 A
Puissance: 24 W
Arrêt automatique: 20 minutes



VITALPEAK MSG 150

IT ISTRUZIONI PER USO

VITALPEAK MSG 150

Dispositivo per il massaggio di schiena e collo

Grazie per aver acquistato il prodotto VITALPEAK

Sicurezza mentre si lavora con il dispositivo e utilizzo. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza allegate.

- Per una corretta gestione del prodotto, leggere la versione più recente del manuale, che può essere scaricata all'indirizzo: www.vitalpeak.info
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in un ambiente domestico o privato, non per scopi commerciali o medici
 - Con questo dispositivo di massaggio è possibile concedersi un piacevole massaggio senza aiuto esterno oppure utilizzare il dispositivo durante/dopo l'esercizio o altri sforzi fisici.
 - Il produttore non può essere ritenuto responsabile per l'uso improprio o non corretto.

Utilizzo del dispositivo:

1. Collegare al dispositivo l'adattatore in dotazione
2. Collegare l'adattatore alla presa elettrica
3. Premere brevemente il pulsante di accensione per avviare il massaggio
4. Se si desidera attivare la funzione di riscaldamento, premere brevemente il pulsante di riscaldamento
5. Se si desidera cambiare la direzione del massaggio, premere il pulsante di cambio direzione
6. Premere brevemente il pulsante di accensione per spegnerlo
7. Dopo lo spegnimento, scollegare l'adattatore

 Pulsante riscaldamento

 Pulsante di accensione

 Pulsante di cambio direzione

Spegnimento automatico

Il massaggio non dovrebbe durare più di 20 minuti. Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 20 minuti. Attendere almeno 20 minuti prima del massaggio successivo. Un massaggio troppo lungo può provocare stiramenti e stimolazione eccessiva di muscoli e nervi

Specifiche:

Specifiche dell'adattatore in ingresso:
100 – 240 V AC
Frequenza: 50 – 60 Hz
Specifiche dell'adattatore in uscita:
13 V DC, 1.8 A
Potenza: 24 W
Spegnimento automatico: 20 minuti



VITALPEAK MSG 150

ES INSTRUCCIONES DE USO

VITALPEAK MSG 150

Dispositivo para masajes en el cuello y espalda

Gracias por comprar el producto VITALPEAK

Seguridad al trabajar con el dispositivo y uso. Lea detenidamente las instrucciones de seguridad adjuntas.

- Para una manipulación apropiada del producto, lea la última versión del manual, que se puede descargar en: www.vitalpeak.info
- El dispositivo está diseñado solo para uso en entornos domésticos o privados, no para fines comerciales ni medicinales.
 - Puede disfrutar de un masaje placentero con este dispositivo para masajes sin ayuda externa o usar el dispositivo durante/ después de realizar ejercicios u otra actividad física.
 - El fabricante no es responsable por daños causados por el uso inapropiado o incorrecto.

Cómo usar el dispositivo:

1. Conecte el adaptador incluido al dispositivo
2. Enchufe el adaptador en el tomacorriente eléctrico.
3. Presione brevemente el botón de encendido para comenzar a masajear
4. Si desea encender también la función de calentamiento, presione brevemente el botón de calentamiento
5. Si desea cambiar la dirección del masaje, presione el botón de cambio de dirección
6. Presione brevemente el botón de encendido para apagarlo
7. Desenchufe el adaptador después de apagarlo

 Botón de calentamiento

 Botón de encendido

 Botón de cambio de dirección

Apagado automático

El masaje no debe durar más de 20 minutos. El dispositivo se apagará en forma automática luego de 20 minutos. Espere al menos 20 minutos antes del próximo masaje. Un masaje demasiado prolongado puede provocar la elongación y la estimulación excesiva de músculos y nervios.

Especificaciones:

Especificaciones de entrada del adaptador:
100 – 240 V AC
Frecuencia: 50 – 60 Hz
Especificaciones de salida del adaptador:
13 V CC, 1.8 A
Alimentación: 24 W
Apagado automático: 20 minutos



VITALPEAK MSG 150

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

VITALPEAK MSG 150

Massagegerät für Rücken und Nacken

Wir bedanken uns für den Kauf des Produktes VITALPEAK

Sicherheit bei der Arbeit mit dem Gerät und bei seiner Anwendung. Lesen Sie sorgfältig die beigegebenen Sicherheitshinweise.

- Damit Sie mit dem Gerät richtig umgehen, lesen Sie die neueste Version der Gebrauchsanleitung, die von der Website www.vitalpeak.info heruntergeladen werden kann.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in einer häuslichen oder privaten Umgebung vorgesehen. Der Gebrauch in kommerziellen oder ärztlichen Bereichen ist ausgeschlossen.
 - Gönnen Sie sich mit diesem Massagegerät eine angenehme Massage ohne fremde Hilfe. Sie können das Gerät auch nach / beim Trainieren oder einer anderen körperlichen Anstrengung benutzen
 - Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf eine unsachgemäße oder ungeeignete Verwendung zurückzuführen sind.

Verwendung des Geräts:

1. Schließen Sie den mitgelieferten Adapter an das Gerät an
2. Stecken Sie den Adapter in die Steckdose
3. Drücken Sie kurz die Haupttaste, um das Gerät einzuschalten
4. Wenn Sie auch die Wärmefunktion einschalten möchten, drücken Sie kurz die Wärmefunktion-Taste
5. Wenn Sie die Massagerichtung ändern möchten, drücken Sie die Taste für die Änderung der Richtung
6. Wenn Sie das Gerät abschalten möchten, drücken Sie kurz die Haupttaste
7. Nehmen Sie den Adapter aus der Steckdose heraus

 Wärmefunktions-Taste

 Haupttaste

 Taste für die Änderung der Richtung

Automatisches Abschalten

Die Massage sollte nicht länger als 20 Minuten dauern Nach 20 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch ab. Warten Sie vor der nächsten Massage mindestens 20 Minuten. Eine allzu lange Massage könnte zur Muskelzerrung oder zu einer übermäßigen Muskel- und Nervenstimulation führen.

Spezifikation:

Adapter-Eingangsspezifikation: 100 – 240 V AC
Frequenz: 50 – 60 Hz
Adapter-Ausgangsspezifikation: 13 V DC, 1.8 A
Leistung: 24 W
Automatisches Abschalten: 20 Minuten



VITALPEAK MSG 150

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

VITALPEAK MSG 150

Masážní přístroj na záda a šíji

Děkujeme Vám za pořízení produktu VITALPEAK

Bezpečnost při práci se zařízením a použití. Pozorně si přečtěte přibalené bezpečnostní upozornění.

- Pro správné zacházení s produktem čtěte nejaktuálnější verzi manuálu, které je ke stažení na stránce: www.vitalpeak.info
- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím či soukromém prostředí, nikoli v komerční či lékařské oblasti.
 - S tímto elektrickým masážním přístrojem si můžete dopřát příjemnou masáž bez cizí pomoci, či přístroj použít při / po cvičení či jiné fyzické námaze.
 - Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

Použití zařízení:

1. Připojte dodávaný adaptér k zařízení
2. Zapojte adaptér do elektrické zásuvky
3. Krátce stlačte zapínací tlačítko pro zahájení masáže
4. Pokud chcete zapnout takéž výhřevnou funkci, krátce zmáčkněte tlačítko výhřevu
5. Pokud chcete změnit směr masáže, zmáčkněte tlačítko změny směru
6. Pro vypnutí krátce zmáčkněte zapínací tlačítko
7. Po vypnutí odpojte adaptér ze zásuvky

 Tlačítko výhřevu

 Zapínací tlačítko

 Tlačítko změny směru

Automatické vypnutí

Masáž by neměla trvat déle než 20 minut. Zařízení se po 20 minutách automaticky vypne. Před další masáží vyčkejte alespoň 20 minut. Příliš dlouhá masáž může vést k natažení a nadměrné stimulaci svalů a nervů.

Specifikace:

Vstupní specifikace adaptéru: 100 – 240 V AC
Frekvence: 50 – 60 Hz
Výstupní specifikace adaptéru: 13 V DC, 1.8 A
Výkon: 24 W
Automatické vypnutí: 20 minut



VITALPEAK MSG 150

SK NÁVOD NA POUŽITIE

VITALPEAK MSG 150

Masážny prístroj na chrbát a šíju

Ďakujeme vám za kúpu produktu VITALPEAK

Bezpečnosť pri práci so zariadením a použitie. Pozorne si prečítajte pribalené bezpečnostné upozornenie.

- Pre správne zaobchádzanie s produktom si prečítajte najaktuálnejšiu verziu manuálu, ktorú je možné si stiahnuť na stránke: www.vitalpeak.info
- Prístroj je určený iba na použitie v domácom či súkromnom prostredí, nie v komerčnej alebo lekárskej oblasti
 - S týmto elektrickým masážnym prístrojom si môžete dopriať príjemnú masáž bez cudzej pomoci, či prístroj použiť pri/po cvičení alebo inej fyzickej námaha.
 - Výrobca neručí za škody vzniknuté neodborným alebo nevhodným používaním.

Použitie zariadenia:

1. Pripojte dodávaný adaptér k zariadeniu
2. Zapojte adaptér do elektrickej zásuvky
3. Krátko stlačte zapínacie tlačidlo na spustenie masáže
4. Ak chcete zapnúť aj výhrevnú funkciu, krátko stlačte tlačidlo výhrevu
5. Ak chcete zmeniť smer masáže, stlačte tlačidlo zmeny smeru
6. Na vypnutie krátko stlačte zapínacie tlačidlo
7. Po vypnutí odpojte adaptér od zásuvky

 Tlačidlo výhrevu

 Zapínacie tlačidlo

 Tlačidlo zmeny smeru

Automatické vypnutie

Masáž by nemala trvať dlhšie než 20 minút. Zariadenie sa po 20 minútach automaticky vypne. Pred ďalšou masážou vyčkajte aspoň 20 minút. Príliš dlhá masáž môže viesť k natiiahnutiu a nadmernej stimulácii svalov a nervov.

Špecifikácie:

Vstupná špecifikácia adaptéra: 100 – 240 V AC
Frekvencia: 50 – 60 Hz
Výstupná špecifikácia adaptéra: 13 V DC, 1,8 A
Výkon: 24 W
Automatické vypnutie: 20 minút



VITALPEAK MSG 150

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

VITALPEAK MSG 150

Urządzenie do masażu pleców i szyi

Dziękujemy za zakup produktu VITALPEAK

Korzystanie z urządzenia oraz bezpieczeństwo podczas pracy. Uważnie przeczytaj załączone instrukcje bezpieczeństwa.

- W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, którą można pobrać ze strony: www.vitalpeak.info
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub prywatnego, a nie do celów komercyjnych czy medycznych
 - Za pomocą tego elektrycznego urządzenia do masażu można oddać się przyjemnemu masażowi bez udziału osób trzecich lub korzystać z urządzenia w trakcie / po ćwiczeniach lub innym wysiłku fizycznym.
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niefachowym lub niewłaściwym użytkowaniem.

Użytkowanie urządzenia:

1. Podłącz dostarczany zasilacz do urządzenia
2. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego
3. Naciśnij krótko przycisk zasilania, aby rozpocząć masaż
4. Jeżeli chcesz również włączyć funkcję nagrzewania, naciśnij krótko przycisk nagrzewania
5. Jeżeli chcesz zmienić kierunek masażu, naciśnij przycisk zmiany kierunku
6. Aby wyłączyć urządzenie, krótko naciśnij przycisk zasilania
7. Po wyłączeniu odłącz zasilacz od gniazdka

 Przycisk nagrzewania

 Przycisk zasilania

 Przycisk zmiany kierunku

Automatyczne wyłączenie

Masaż nie powinien trwać dłużej niż 20 minut. Urządzenie wyłącza się automatycznie po 20 minutach. Odczekaj co najmniej 20 minut przed następnym masażem. Zbyt długi masaż może prowadzić do rozciągania i nadmiernej stymulacji mięśni i nerwów.

Dane techniczne:

Specyfikacja wejściowa zasilacza:
100 – 240 V AC
Częstotliwość: 50 – 60 Hz
Specyfikacja wyjścia zasilacza: 13 V DC, 1.8 A
Moc: 24 W
Automatyczne wyłączenie: 20 minut

Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!